

## **CZ – LED stropní CCT svítidlo**

### **Bezpečnostní pokyny:**

Montáž a připojení ke zdroji elektrické energie by měl provádět kvalifikovaný elektrikář. Svítidlo instalujte pouze do sítě s odpovídajícím napětím (220-240V/AC) a frekvencí (50/60Hz) dle specifikací výrobce. Vypněte napájení na hlavním přívodu elektrické energie, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem. Dodržujte minimální vzdálenost od hořlavých materiálů a zajistěte, aby svítidlo nebylo instalováno v prostředí s nadměrnou vlhkostí, pokud není kryté nebo chráněné (IP54 umožňuje použití v krytých venkovních prostorech a koupelnách). Svítidlo používejte v rozsahu provozní teploty -20 °C až +55 °C, mimo extrémní teploty, které by mohly způsobit poškození nebo zkrácení životnosti. Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte svítidlo od napájení. Čistěte pouze suchým nebo mírně vlhkým hadříkem, nepoužívejte agresivní chemické prostředky. Zamezte mechanickému poškození svítidla nebo krytu, aby byla zachována jeho funkčnost a ochrana proti prachu a vodě (IP54). Svítidlo nesmí být ponořeno do vody ani vystaveno proudům tekoucí vody, pokud není v prostoru s odpovídající ochranou. Při likvidaci dodržujte předpisy o ekologické likvidaci elektrických zařízení. Svítidlo nepatří do běžného komunálního odpadu.

## **SK – LED stropné CCT svietidlo**

### **Bezpečnostné pokyny:**

Montáž a pripojenie k zdroju elektrickej energie by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár. Svietidlo inštalujte iba do siete s vhodným napätím (220-240V/AC) a frekvenciou (50/60Hz) podľa špecifikácií výrobcu. Pred montážou vypnite napájanie na hlavnom prívode elektrickej energie, aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom. Dodržujte minimálnu vzdialenosť od horľavých materiálov a zabezpečte, aby svietidlo nebolo inštalované v prostredí s nadmernou vlhkosťou, pokiaľ nie je kryté alebo chránené (IP54 umožňuje použitie v krytých vonkajších priestoroch a kúpeľniach). Svietidlo používajte v rozsahu prevádzkovej teploty -20 °C až +55 °C, mimo extrémne teploty, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie alebo skrátenie životnosti. Pred čistením alebo údržbou vždy odpojte svietidlo od napájania. Čistite iba suchou alebo mierne vlhkou handričkou, nepoužívajte agresívne chemické prostriedky. Zabráňte mechanickému poškodeniu svietidla alebo krytu, aby bola zachovaná jeho funkčnosť a ochrana proti prachu a vode (IP54). Svietidlo nesmie byť ponorené do vody ani vystavené prúdom tečúcej vody, pokiaľ nie je v priestore s vhodnou ochranou. Pri likvidácii dodržujte predpisy o ekologickej likvidácii elektrických zariadení. Svietidlo nepatrí do bežného komunálneho odpadu.

## **PL – LED sufitowa oprawa CCT**

### **Zasady bezpieczeństwa:**

Montaż i podłączenie do źródła zasilania powinien być wykonywany przez wykwalifikowanego elektryka. Oprawę instaluj tylko w sieci o odpowiednim napięciu (220-240V/AC) i częstotliwości (50/60Hz) zgodnie ze specyfikacją producenta. Przed instalacją wyłącz zasilanie na głównym wyłączniku, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem. Zachowaj minimalną odległość od materiałów łatwopalnych i upewnij się, że oprawa nie jest instalowana w pomieszczeniach o nadmiernej wilgotności, jeśli nie jest osłonięta lub zabezpieczona (IP54 pozwala na użycie w krytych przestrzeniach zewnętrznych i łazienkach). Używaj oprawy w zakresie temperatury pracy od -20 °C do +55 °C, unikając ekstremalnych temperatur mogących uszkodzić urządzenie lub skrócić jego żywotność. Przed czyszczeniem lub konserwacją zawsze odłącz oprawę od zasilania. Czyść tylko suchą lub lekko wilgotną ściereczką, nie używaj agresywnych środków chemicznych. Unikaj uszkodzeń mechanicznych oprawy lub jej obudowy, aby zachować jej funkcjonalność i ochronę przed kurzem i wodą (IP54). Oprawa nie

może być zanurzana w wodzie ani wystawiana na działanie płynącej wody, jeśli nie znajduje się w odpowiednio zabezpieczonym miejscu. Utylizując oprawę, przestrzegaj przepisów dotyczących ekologicznej likwidacji urządzeń elektrycznych. Oprawa nie powinna trafiać do zwykłych odpadów komunalnych.

## **HU – LED mennyezeti CCT lámpa**

### **Biztonsági előírások:**

A szerelést és az elektromos hálózathoz való csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. A lámpát csak megfelelő feszültségű (220-240V/AC) és frekvenciájú (50/60Hz) hálózatra csatlakoztassa a gyártó specifikációinak megfelelően. Szerelés előtt kapcsolja ki az áramellátást az elektromos főkapcsolónál az áramütés elkerülése érdekében. Tartsa be a minimális távolságot a gyúlékony anyagoktól, és győződjön meg róla, hogy a lámpa nincs túlzott nedvességű környezetben, hacsak nincs megfelelően védve vagy burkolva (az IP54 lehetővé teszi a burkolt kültéri terekben és fürdőszobákban való használatot). A lámpát -20 °C és +55 °C közötti üzemi hőmérsékleten használja, elkerülve az extrém hőmérsékleteket, amelyek károsíthatják vagy csökkenthetik az élettartamot. Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a lámpát az áramellátásból. Csak száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa, ne használjon agresszív vegyszereket. Kerülje el a lámpa vagy a burkolat mechanikai sérüléseit, hogy megőrizze annak funkcionalitását és a porral és vízzel szembeni védelmét (IP54). A lámpát nem szabad vízbe meríteni vagy folyó víznek kitenni, hacsak nincs megfelelő védelemmel ellátva. Az ártalmatlanítás során tartsa be az elektromos készülékek környezetbarát megsemmisítésére vonatkozó előírásokat. A lámpa nem dobható a háztartási hulladék közé.

## **EN – LED Ceiling CCT Light Fixture**

### **Safety Instructions:**

Installation and connection to the power source should be carried out by a qualified electrician. Install the light fixture only on a network with appropriate voltage (220-240V/AC) and frequency (50/60Hz) according to the manufacturer's specifications. Turn off the power supply at the main electrical source before installation to avoid the risk of electric shock. Maintain a minimum distance from flammable materials and ensure that the fixture is not installed in areas with excessive moisture unless it is covered or protected (IP54 allows usage in covered outdoor areas and bathrooms). Use the light fixture within the operating temperature range of -20°C to +55°C, avoiding extreme temperatures that could damage or shorten its lifespan. Before cleaning or maintenance, always disconnect the fixture from the power supply. Clean only with a dry or slightly damp cloth; do not use aggressive chemical agents. Prevent mechanical damage to the fixture or its cover to maintain its functionality and protection against dust and water (IP54). The fixture must not be submerged in water or exposed to running water unless it is in a properly protected area. When disposing of the fixture, follow regulations regarding the eco-friendly disposal of electrical devices. The fixture should not be disposed of with regular household waste.

## **DE – LED-Deckenleuchte CCT**

### **Sicherheitsanweisungen:**

Die Montage und der Anschluss an die Stromquelle sollten von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. Installieren Sie die Leuchte nur in einem Netz mit passender Spannung (220-240V/AC) und Frequenz (50/60Hz) gemäß den Herstellerspezifikationen. Schalten Sie die Stromversorgung am Hauptstromnetz ab, um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden. Halten Sie einen Mindestabstand zu brennbaren Materialien ein und stellen Sie sicher, dass die Leuchte

nicht in Bereichen mit übermäßiger Feuchtigkeit installiert wird, es sei denn, sie ist abgedeckt oder geschützt (IP54 erlaubt die Verwendung in überdachten Außenbereichen und Badezimmern). Verwenden Sie die Leuchte innerhalb des Betriebstemperaturbereichs von -20 °C bis +55 °C und vermeiden Sie extreme Temperaturen, die das Gerät beschädigen oder seine Lebensdauer verkürzen könnten. Trennen Sie die Leuchte vor der Reinigung oder Wartung immer von der Stromversorgung. Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel. Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen der Leuchte oder ihres Gehäuses, um deren Funktionalität und Schutz gegen Staub und Wasser (IP54) zu gewährleisten. Die Leuchte darf nicht in Wasser getaucht oder fließendem Wasser ausgesetzt werden, es sei denn, sie befindet sich in einem entsprechend geschützten Bereich. Befolgen Sie bei der Entsorgung die Vorschriften zur umweltfreundlichen Entsorgung elektrischer Geräte. Die Leuchte gehört nicht in den Hausmüll.

## **RO – Lumină de tavan LED CCT**

### **Instrucțiuni de siguranță:**

Instalarea și conectarea la sursa de curent trebuie să fie realizate de un electrician calificat. Instalați lumina doar la o rețea cu tensiune adecvată (220-240V/AC) și frecvență (50/60Hz) conform specificațiilor producătorului. Opriti alimentarea cu energie electrică la sursa principală înainte de instalare pentru a evita riscul de electrocutare. Mențineți o distanță minimă față de materialele inflamabile și asigurați-vă că lampa nu este instalată în medii cu umiditate excesivă, dacă nu este protejată corespunzător (IP54 permite utilizarea în spații exterioare acoperite și băi). Utilizați lampa în intervalul de temperatură de funcționare -20 °C până la +55 °C, evitând temperaturile extreme care pot deteriora sau scurta durata de viață. Înainte de curățare sau întreținere, deconectați întotdeauna lampa de la sursa de curent. Curățați doar cu o cârpă uscată sau ușor umedă; nu folosiți agenți chimici agresivi. Evitați deteriorarea mecanică a lămpii sau a carcasei pentru a menține funcționalitatea și protecția împotriva prafului și apei (IP54). Lampa nu trebuie să fie scufundată în apă sau expusă la apă curentă, cu excepția cazului în care se află într-un spațiu protejat corespunzător. La eliminarea lămpii, respectați reglementările privind eliminarea ecologică a dispozitivelor electrice. Lampa nu trebuie aruncată împreună cu deșeurile menajere obișnuite.

## **BG – LED таванна CCT лампа**

### **Инструкции за безопасност:**

Монтажът и свързването към източника на електрозахранване трябва да се извършват от квалифициран електротехник. Инсталирайте лампата само в мрежа с подходящо напрежение (220-240V/AC) и честота (50/60Hz) според спецификациите на производителя. Изключете захранването от основния електрически източник преди инсталацията, за да избегнете риск от токов удар. Поддържайте минимално разстояние от запалими материали и се уверете, че лампата не е инсталирана в среда с прекомерна влага, освен ако не е покрита или защитена (IP54 позволява използване в покрити външни пространства и бани). Използвайте лампата в температурния диапазон от -20 °C до +55 °C, като избягвате екстремни температури, които могат да я повредят или да съкратят живота ѝ. Преди почистване или поддръжка винаги изключвайте лампата от захранването. Почиствайте само със суха или леко влажна кърпа; не използвайте агресивни химически вещества. Избягвайте механични повреди на лампата или корпуса ѝ, за да запазите нейната функционалност и защита срещу прах и вода (IP54). Лампата не трябва да бъде потапяна във вода или излагана на течаща вода, освен ако не се намира в съответно защитено пространство. При изхвърляне спазвайте разпоредбите за екологично унищожаване на електрически устройства. Лампата не трябва да се изхвърля с битовите отпадъци.

## **UA – Світлодіодний стельовий світильник CCT**

### **Інструкції з безпеки:**

Монтаж та підключення до джерела живлення повинен виконувати кваліфікований електрик. Встановлюйте світильник тільки на мережу з відповідною напругою (220-240 В/AC) та частотою (50/60 Гц) згідно з технічними характеристиками виробника. Вимкніть живлення на головному електричному вводі перед встановленням, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом. Дотримуйтесь мінімальної відстані від легкозаймистих матеріалів і переконайтеся, що світильник не встановлений в середовищі з надмірною вологістю, якщо він не захищений або покритий (IP54 дозволяє використання в критих зовнішніх приміщеннях і ванних кімнатах). Використовуйте світильник у межах робочої температури від -20 °C до +55 °C, уникаючи екстремальних температур, які можуть призвести до пошкодження або скорочення терміну служби. Перед очищенням або технічним обслуговуванням завжди відключайте світильник від живлення. Очищуйте тільки сухою або злегка вологою тканиною; не використовуйте агресивні хімічні засоби. Уникайте механічних пошкоджень світильника або його корпусу, щоб зберегти його функціональність і захист від пилу та води (IP54). Світильник не повинен занурюватися у воду або піддаватися дії проточної води, якщо він не знаходиться у відповідному захищеному місці. Під час утилізації дотримуйтесь правил екологічної утилізації електричних пристроїв. Світильник не підлягає утилізації разом із побутовими відходами.

## **LT – LED lubų CCT šviestuvai**

### **Saugos instrukcijos:**

Montavimą ir prijungimą prie elektros šaltinio turėtų atlikti kvalifikuotas elektrikas. Šviestuvą montuokite tik tinklo įtampoje (220-240V/AC) ir dažniu (50/60Hz) pagal gamintojo specifikacijas. Prieš montavimą išjunkite elektros energiją pagrindinėje elektros jungtyje, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Laikykitės minimalaus atstumo nuo degių medžiagų ir užtikrinkite, kad šviestuvai nebūtų įrengtas pernelyg drėgnoje aplinkoje, jei jis nėra tinkamai apsaugotas ar dengtas (IP54 leidžia naudoti uždengtose lauko erdvėse ir vonios kambariuose). Šviestuvą naudokite temperatūrų intervale nuo -20 °C iki +55 °C, vengdami ekstremalių sąlygų, kurios gali sutrumpinti jo tarnavimo laiką. Prieš valymą ar techninę priežiūrą visada atjunkite šviestuvą nuo elektros šaltinio. Valykite tik sausa arba šiek tiek drėgna šluoste, nenaudokite agresyvių cheminių medžiagų. Saugokite nuo mechaninių pažeidimų, kad išlaikytumėte apsaugą nuo dulkių ir vandens (IP54). Šviestuvai neturėtų būti panardinti į vandenį ar veikiamas tekančio vandens, jei nėra tinkamai apsaugotas. Šalinant šviestuvą laikykitės elektros atliekų šalinimo taisyklių. Šviestuvai neturėtų būti šalinami su buitinėmis atliekomis.

## **LV – LED griestu CCT gaismeklis**

### **Drošības norādījumi:**

Montāžu un pievienošanu elektrotīklam jāveic kvalificētam elektriķim. Uzstādiet gaismekli tikai atbilstoša sprieguma (220-240V/AC) un frekvences (50/60Hz) tīklā saskaņā ar ražotāja specifikācijām. Pirms montāžas izslēdziet strāvas padevi pie galvenā elektrības avota, lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska. Ievērojiet minimālo attālumu no viegli uzliesmojošiem materiāliem un pārliecinieties, ka gaismeklis nav uzstādīts pārmērīgi mitrā vidē, ja tas nav aizsargāts vai pārklāts (IP54 ļauj izmantot aizsegtās āra telpās un vannas istabās). Izmantojiet gaismekli temperatūras diapazonā no -20 °C līdz +55 °C, izvairoties no ekstremālām temperatūrām, kas var radīt bojājumus vai saīsināt tā kalpošanas laiku. Pirms tīrīšanas vai apkopes vienmēr atvienojiet gaismekli no strāvas avota. Tīriet tikai ar sausu vai nedaudz mitru lupatu, neizmantojiet agresīvus ķīmiskus līdzekļus. Pasargājiet no mehāniskiem

bojājumiem, lai saglabātu gaismekļa funkcionālītāti un aizsardzību pret putekļiem un ūdeni (IP54). Gaismekli nedrīkst iegremdēt ūdenī vai pakļaut tekošam ūdenim, ja tas nav pienācīgi aizsargāts. Utilizējot, ievērojiet ekoloģiskās atkritumu apsaimniekošanas noteikumus. Gaismeklis nedrīkst tikt izmests kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.

## **EE – LED lae CCT valgusti**

### **Ohutusjuhised:**

Paigaldust ja ühendamist elektrivõrguga peab tegema kvalifitseeritud elektrik. Paigaldage valgusti ainult sobiva pingega (220-240V/AC) ja sagedusega (50/60Hz) võrgule vastavalt tootja spetsifikatsioonidele. Enne paigaldamist lülitage elektrivarustus peavooluallikast välja, et vältida elektrilöögi ohtu. Hoidke minimaalne kaugus süttivatest materjalidest ja veenduge, et valgusti ei oleks paigaldatud liigselt niiskesse keskkonda, kui see pole kaitstud või kaetud (IP54 lubab kasutada kaetud välisruumides ja vannitubades). Kasutage valgustit töötemperatuuride vahemikus -20 °C kuni +55 °C, vältides ekstreemseid temperatuure, mis võivad põhjustada kahjustusi või seadme eluiga lühendada. Enne puhastamist või hooldust ühendage valgusti alati vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva või kergelt niiske lapiga; ärge kasutage agressiivseid kemikaale. Vältige valgusti või selle katte mehaanilisi kahjustusi, et säilitada selle funktsionaalsus ja kaitse tolmu ja vee eest (IP54). Valgustit ei tohi sukeldada vette ega asetada voolava vee kätte, kui see pole piisavalt kaitstud. Jäätmete kõrvaldamisel järgige elektriseadmete keskkonnasõbraliku kõrvaldamise eeskirju. Valgustit ei tohi visata koos tavajäätmetega.

## **FR – Plafonnier LED CCT**

### **Consignes de sécurité:**

L'installation et le raccordement à la source électrique doivent être effectués par un électricien qualifié. Installez le luminaire uniquement sur un réseau avec la tension (220-240V/AC) et la fréquence (50/60Hz) appropriées, conformément aux spécifications du fabricant. Coupez l'alimentation électrique au niveau de la source principale avant l'installation pour éviter tout risque de choc électrique. Maintenez une distance minimale par rapport aux matériaux inflammables et assurez-vous que le luminaire ne soit pas installé dans un environnement excessivement humide, sauf s'il est couvert ou protégé (IP54 permet une utilisation dans les espaces extérieurs couverts et les salles de bain). Utilisez le luminaire dans une plage de températures de fonctionnement de -20 °C à +55 °C, en évitant les températures extrêmes susceptibles de l'endommager ou de réduire sa durée de vie. Débranchez toujours le luminaire avant de le nettoyer ou de le réparer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide ; n'utilisez pas de produits chimiques agressifs. Évitez d'endommager mécaniquement le luminaire ou son boîtier afin de préserver son bon fonctionnement et sa protection contre la poussière et l'eau (IP54). Le luminaire ne doit pas être immergé dans l'eau ou exposé à des jets d'eau, sauf s'il est correctement protégé. Lors de la mise au rebut, respectez les réglementations locales sur l'élimination écologique des appareils électriques. Ne le jetez pas avec les déchets ménagers courants.

## **ES – Lámpara de techo LED CCT**

### **Instrucciones de seguridad:**

La instalación y conexión a la fuente de alimentación debe ser realizada por un electricista calificado. Instale la lámpara solo en una red con el voltaje (220-240V/AC) y la frecuencia (50/60Hz) adecuados según las especificaciones del fabricante. Apague el suministro eléctrico en la fuente principal antes de la instalación para evitar el riesgo de descarga eléctrica. Mantenga una distancia mínima de los

materiales inflamables y asegúrese de que la lámpara no se instale en un entorno con humedad excesiva, a menos que esté cubierta o protegida (IP54 permite su uso en espacios exteriores cubiertos y baños). Utilice la lámpara dentro del rango de temperatura de funcionamiento de -20 °C a +55 °C, evitando temperaturas extremas que puedan dañarla o acortar su vida útil. Siempre desconecte la lámpara antes de limpiarla o realizarle mantenimiento. Límpiela solo con un paño seco o ligeramente húmedo; no use productos químicos agresivos. Evite daños mecánicos a la lámpara o a su carcasa para mantener su funcionalidad y protección contra el polvo y el agua (IP54). No sumerja la lámpara en agua ni la esponja a chorros de agua a menos que esté en un área debidamente protegida. Al desechar la lámpara, cumpla con las normativas sobre la eliminación ecológica de dispositivos eléctricos. No la tire junto con los residuos domésticos habituales.

## **IT – Plafoniera LED CCT**

### **Istruzioni di sicurezza:**

L'installazione e il collegamento alla rete elettrica devono essere eseguiti da un elettricista qualificato. Installare la lampada solo su una rete con tensione (220-240V/AC) e frequenza (50/60Hz) appropriate, in conformità con le specifiche del produttore. Spegnerne l'alimentazione elettrica alla sorgente principale prima dell'installazione per evitare il rischio di scosse elettriche. Mantenere una distanza minima dai materiali infiammabili e garantire che la lampada non sia installata in ambienti con umidità eccessiva, a meno che non sia adeguatamente coperta o protetta (IP54 consente l'uso in spazi esterni coperti e nei bagni). Utilizzare la lampada entro il range di temperature di esercizio da -20 °C a +55 °C, evitando temperature estreme che potrebbero danneggiarla o ridurre la durata. Prima della pulizia o della manutenzione, scollegare sempre la lampada dall'alimentazione elettrica. Pulire solo con un panno asciutto o leggermente umido; non utilizzare agenti chimici aggressivi. Evitare danni meccanici alla lampada o al suo involucro per mantenere la funzionalità e la protezione contro polvere e acqua (IP54). La lampada non deve essere immersa in acqua o esposta a getti d'acqua, a meno che non sia posizionata in un'area adeguatamente protetta. Al momento dello smaltimento, rispettare le normative sulla gestione ecologica dei dispositivi elettrici. La lampada non deve essere smaltita con i rifiuti domestici ordinari.

## **DK – LED loft CCT lampe**

### **Sikkerhedsinstruktioner:**

Installation og tilslutning til strømkilden skal udføres af en kvalificeret elektriker. Installer kun lampen på et netværk med passende spænding (220-240V/AC) og frekvens (50/60Hz) i henhold til producentens specifikationer. Sluk for strømmen ved hovedstrømkilden før installation for at undgå risiko for elektrisk stød. Hold en minimumsafstand til brandbare materialer, og sørg for, at lampen ikke er installeret i områder med høj fugtighed, medmindre den er dækket eller beskyttet (IP54 tillader brug i overdækkede udendørsområder og badeværelser). Brug lampen inden for driftstemperaturområdet -20 °C til +55 °C, og undgå ekstreme temperaturer, der kan beskadige eller forkorte dens levetid. Frakobl altid lampen fra strømkilden, før den rengøres eller vedligeholdes. Rengør kun med en tør eller let fugtig klud; brug ikke aggressive kemikalier. Undgå mekaniske skader på lampen eller dens kabinet for at opretholde dens funktionalitet og beskyttelse mod støv og vand (IP54). Lampen må ikke nedsænkes i vand eller udsættes for rindende vand, medmindre den er korrekt beskyttet. Ved bortskaffelse skal du følge reglerne for miljøvenlig bortskaffelse af elektriske apparater. Lampen må ikke smides ud med almindeligt husholdningsaffald.

## **NL – LED plafondlamp CCT**

### **Veiligheidsinstructies:**

De installatie en aansluiting op de stroombron moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Installeer de lamp alleen op een netwerk met de juiste spanning (220-240V/AC) en frequentie (50/60Hz) volgens de specificaties van de fabrikant. Schakel de stroomtoevoer bij de hoofdbron uit voordat u begint met de installatie om risico op elektrische schokken te voorkomen. Houd een minimale afstand tot brandbare materialen en zorg ervoor dat de lamp niet wordt geïnstalleerd in ruimtes met overmatige vochtigheid, tenzij deze afgedekt of beschermd is (IP54 staat gebruik toe in overdekte buitenruimtes en badkamers). Gebruik de lamp binnen het werktemperatuurbereik van -20 °C tot +55 °C en vermijd extreme temperaturen die schade kunnen veroorzaken of de levensduur kunnen verkorten. Koppel de lamp altijd los van de stroombron voordat u deze schoonmaakt of onderhoudt. Reinig alleen met een droge of licht vochtige doek; gebruik geen agressieve chemische stoffen. Voorkom mechanische beschadiging van de lamp of de behuizing om de functionaliteit en bescherming tegen stof en water (IP54) te behouden. De lamp mag niet ondergedompeld worden in water of blootgesteld worden aan stromend water, tenzij deze correct is beschermd. Volg bij het weggooien de regels voor milieuvriendelijke verwijdering van elektrische apparaten. De lamp mag niet worden weggegooid met het gewone huishoudelijke afval.

## **SE – LED taklampa CCT**

### **Säkerhetsinstruktioner:**

Installation och anslutning till strömkällan bör utföras av en kvalificerad elektriker. Installera endast lampan på ett nätverk med lämplig spänning (220-240V/AC) och frekvens (50/60Hz) enligt tillverkarens specifikationer. Stäng av strömförsörjningen vid huvudkällan innan installationen för att undvika risken för elektrisk stöt. Håll ett minimalt avstånd till brännbara material och se till att lampan inte är installerad i områden med överdriven fukt, om den inte är täckt eller skyddad (IP54 tillåter användning i täckta utomhusutrymmen och badrum). Använd lampan inom det angivna temperaturområdet på -20 °C till +55 °C och undvik extrema temperaturer som kan skada eller förkorta dess livslängd. Koppla alltid bort lampan från strömkällan innan rengöring eller underhåll. Rengör endast med en torr eller lätt fuktig trasa och använd inte aggressiva kemikalier. Undvik mekaniska skador på lampan eller dess hölje för att bevara dess funktionalitet och skydd mot damm och vatten (IP54). Lampan får inte nedsänkas i vatten eller utsättas för rinnande vatten om den inte är tillräckligt skyddad. Vid kassering, följ lokala regler för miljövänlig avfallshantering av elektriska apparater. Lampan ska inte slängas med hushållsavfall.

## **FI – LED-kattovalaisin CCT**

### **Turvaohjeet:**

Asennuksen ja kytkennän sähköverkkoon tulee tehdä pätevän sähköasentajan toimesta. Asenna valaisin vain sellaiseen verkkoon, jossa on sopiva jännite (220-240V/AC) ja taajuus (50/60Hz) valmistajan ohjeiden mukaisesti. Katkaise virta pääkytkimestä ennen asennusta sähköiskun vaaran välttämiseksi. Pidä vähimmäisetäisyys syttyvistä materiaaleista ja varmista, ettei valaisinta asenneta liiallisen kosteisiin tiloihin, ellei sitä ole suojattu tai peitetty (IP54 mahdollistaa käytön katetuilla ulkotiloilla ja kylpyhuoneissa). Käytä valaisinta toimintalämpötilan -20 °C - +55 °C välillä ja vältä ääriämpötiloja, jotka voivat lyhentää sen käyttöikää tai vahingoittaa sitä. Kytke valaisin aina pois päältä ennen puhdistamista tai huoltoa. Puhdista ainoastaan kuivalla tai hieman kostealla liinalla; älä käytä aggressiivisia kemikaaleja. Vältä valaisimen tai sen suojuksen mekaanisia vaurioita, jotta se säilyttäisi toimivuutensa ja suojuksensa pölyltä ja vedeltä (IP54). Älä upota valaisinta veteen tai altista sitä

juoksevalle vedelle, ellei se ole riittävästi suojattu. Hävittäessäsi valaisinta noudata sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätys sääntöjä.

## **NO – LED-taklampe CCT**

### **Sikkerhetsinstruksjoner:**

Installasjon og tilkobling til strømkilden skal utføres av en kvalifisert elektriker. Monter lampen kun i et nettverk med passende spenning (220-240V/AC) og frekvens (50/60Hz) i henhold til produsentens spesifikasjoner. Slå av strømforsyningen ved hovedstrømkilden før installasjon for å unngå risiko for elektrisk støt. Hold en minimumsavstand til brennbare materialer og sørg for at lampen ikke installeres i områder med overdreven fuktighet, med mindre den er dekket eller beskyttet (IP54 tillater bruk i overbygde utendørsområder og baderom). Bruk lampen innenfor driftstemperaturområdet -20 °C til +55 °C, og unngå ekstreme temperaturer som kan skade eller forkorte levetiden. Koble alltid lampen fra strømkilden før rengjøring eller vedlikehold. Rengjør kun med en tørr eller lett fuktig klut; ikke bruk aggressive kjemikalier. Unngå mekanisk skade på lampen eller dekselet for å opprettholde funksjonalitet og beskyttelse mot støv og vann (IP54). Lampen må ikke senkes ned i vann eller utsettes for rennende vann med mindre den er riktig beskyttet. Følg lokale regler for miljøvennlig avfallshåndtering når lampen skal kasseres.

## **GR – LED οροφής CCT φωτιστικό**

### **Οδηγίες ασφαλείας:**

Η εγκατάσταση και η σύνδεση στην πηγή ρεύματος πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Τοποθετήστε το φωτιστικό μόνο σε δίκτυο με την κατάλληλη τάση (220-240V/AC) και συχνότητα (50/60Hz) σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή. Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος στην κύρια πηγή πριν την εγκατάσταση για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση από εύφλεκτα υλικά και βεβαιωθείτε ότι το φωτιστικό δεν είναι εγκατεστημένο σε περιβάλλον με υπερβολική υγρασία, εκτός αν είναι καλυμμένο ή προστατευμένο (το IP54 επιτρέπει τη χρήση σε καλυμμένους εξωτερικούς χώρους και μπάνια). Χρησιμοποιήστε το φωτιστικό εντός του εύρους θερμοκρασίας λειτουργίας από -20 °C έως +55 °C, αποφεύγοντας τις ακραίες θερμοκρασίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά ή να μειώσουν τη διάρκεια ζωής του. Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, αποσυνδέστε πάντα το φωτιστικό από την παροχή ρεύματος. Καθαρίστε μόνο με στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί· μην χρησιμοποιείτε επιθετικά χημικά προϊόντα. Αποφύγετε τη μηχανική ζημιά στο φωτιστικό ή στο περίβλημά του για να διατηρήσετε τη λειτουργικότητα και την προστασία του από σκόνη και νερό (IP54). Το φωτιστικό δεν πρέπει να βυθίζεται στο νερό ή να εκτίθεται σε τρεχούμενο νερό, εκτός αν βρίσκεται σε κατάλληλα προστατευμένο χώρο. Κατά την απόρριψη, τηρήστε τους κανονισμούς σχετικά με την οικολογική απόρριψη των ηλεκτρικών συσκευών.

## **МК – LED таванско CCT светло**

### **Безбедносни инструкции:**

Инсталацијата и поврзувањето со електричната мрежа треба да ги изврши квалификуван електричар. Монтирајте го светлото само на мрежа со соодветен напон (220-240V/AC) и фреквенција (50/60Hz) според спецификациите на производителот. Исклучете ја електричната енергија на главниот извор пред инсталацијата за да избегнете ризик од електричен удар. Одржувајте минимално растојание од запаливи материјали и осигурајте се дека светлото не е монтирано во простории со прекумерна влажност, освен ако не е покриено или заштитено (IP54 дозволува употреба во покриени надворешни простори и бањи). Користете го светлото во опсегот на работна температура од -20 °C до +55 °C, избегнувајќи екстремни температури што би



можеле да го оштетат или да го намалат неговиот век на траење. Пред чистење или одржување секогаш исклучете го светлото од изворот на напојување. Чистете само со сува или малку влажна крпа; не користете агресивни хемиски средства. Избегнувајте механички оштетувања на светлото или неговото куќиште за да се зачува неговата функционалност и заштита од прашина и вода (IP54). Светлото не смее да се потопува во вода или да се изложува на проточна вода, освен ако не е соодветно заштитено. При одлагање, следете ги прописите за еколошко одлагање на електрични уреди.

## **SI – LED stropna CCT svetilka**

### **Varnostna navodila:**

Montažo in priklop na vir električne energije mora opraviti usposobljen električar. Svetilko namestite samo na omrežje z ustrezno napetostjo (220-240V/AC) in frekvenco (50/60Hz) v skladu s specifikacijami proizvajalca. Pred namestitvijo izklopite napajanje na glavnem električnem priključku, da se izognete nevarnosti električnega udara. Ohranjajte minimalno razdaljo od gorljivih materialov in poskrbite, da svetilka ni nameščena v prostorih z prekomerno vlagom, razen če je pokrita ali zaščitena (IP54 omogoča uporabo v pokritih zunanjih prostorih in kopalnicah). Svetilko uporabljajte v temperaturnem območju od -20 °C do +55 °C in se izogibajte ekstremnim temperaturam, ki bi lahko poškodovale svetilko ali skrajšale njeno življenjsko dobo. Pred čiščenjem ali vzdrževanjem vedno izklopite svetilko iz napajanja. Čistite jo samo s suho ali rahlo vlažno krpom; ne uporabljajte agresivnih kemičnih sredstev. Izogibajte se mehanskim poškodbam svetilke ali njenega ohišja, da ohranite njeno funkcionalnost in zaščito pred prahom in vodo (IP54). Svetilka ne sme biti potopljena v vodo ali izpostavljena tekoči vodi, razen če je ustrezno zaščitena. Pri odlaganju upoštevajte predpise za ekološko odstranjevanje električnih naprav.

## **RS – LED плафонска CCT лампа**

### **Безбедносна упутства:**

Монтажу и прикључење на извор електричне енергије мора извршити квалификовани електричар. Лампу монтирајте само на мрежу одговарајућег напона (220-240V/AC) и фреквенције (50/60Hz) према спецификацијата произвођача. Искључите струју на главном електричном прикључку пре инсталације како бисте избегли ризик од електричног удара. Одржавајте минимално растојање од запаљивих материјала и уверите се да лампа није постављена у просторијата са прекомерном влагом, осим ако није покривена или заштићена (IP54 омогућава употребу у покривеним спољним просторима и купатилима). Користите лампу у опсегу радне температуре од -20 °C до +55 °C, избегавајући екстремне температуре које би могле проузроковати оштећење или скратити њен век трајања. Пре чишћења или одржавања увек искључите лампу из извора напајања. Чистите је само сувом или благо влажном крпом; не користите агресивна хемијска средства. Избегавајте механичка оштећења лампе или њеног кућишта како бисте очували њену функционалност и заштиту од прашине и воде (IP54). Лампа не сме бити потопљена у воду или изложена текућој води, осим ако није правилно заштићена. Приликом одлагања поштујте прописе о еколошком одлагању електричних уређаја.

## **HR – LED stropna CCT svjetiljka**

### **Sigurnosne upute:**

Instalaciju i priključak na izvor električne energije treba obaviti kvalificirani električar. Svjetiljku instalirajte samo na mrežu s odgovarajućim naponom (220-240V/AC) i frekvencijom (50/60Hz) prema specifikacijama proizvođača. Isključite napajanje na glavnom električnom priključku prije instalacije kako biste izbjegli rizik od strujnog udara. Održavajte minimalnu udaljenost od zapaljivih materijala i

osigurajte da svjetiljka nije instalirana u prostorijama s prekomjernom vlagom, osim ako nije pokrivena ili zaštićena (IP54 omogućuje upotrebu u pokrivenim vanjskim prostorima i kupaonicama). Svjetiljku koristite unutar radnog temperaturnog raspona od -20 °C do +55 °C, izbjegavajući ekstremne temperature koje bi mogle prouzročiti oštećenja ili skratiti njezin vijek trajanja. Prije čišćenja ili održavanja uvijek isključite svjetiljku iz napajanja. Čistite je samo suhom ili lagano vlažnom krpom; ne koristite agresivna kemijska sredstva. Izbjegavajte mehanička oštećenja svjetiljke ili njezinog kućišta kako biste očuvali njezinu funkcionalnost i zaštitu od prašine i vode (IP54). Svjetiljka ne smije biti uronjena u vodu niti izložena tekućoj vodi osim ako nije pravilno zaštićena. Prilikom odlaganja pridržavajte se propisa o ekološkom odlaganju električnih uređaja.

**BATERIE CENTRUM s.r.o.**

CZ – Výrobce/Distributor: BATERIE CENTRUM, s.r.o., Michálkovická 2031/109c, 710 00 Ostrava, Tel.: +420 596 245 841, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)

SK – Dovožca: BATERIE CENTRUM SK, s.r.o., Bytčická 16, 010 01 Žilina, Tel.: 00421 696 982 406, email: [hu@bateriecentrum.cz](mailto:hu@bateriecentrum.cz)

HU – Importőr: BATERIE CENTRUM HU KFT., 3600 ÓZD, Vasvár u.33, Hungary, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)

PL – Importer: TRIXLINE Polska sp. z.o.o. ul. Gazownicza 5/1, Bielsko-Biała, 43-300 Polska, Tel.: +48881311609, email: [info@bateriecentrum.cz](mailto:info@bateriecentrum.cz)